

# Tekniske data



Tekniske  
data

Stage V



**Tekniske data på City Ranger 3070  
- basismaskine og redskaber**



### Tekniske specifikationer

		Basismaskine
Længde	mm	3685
Bredde	mm	1220
Højde / med rotorblink	mm	2000 / 2210
Vægt - basismaskine <sup>1)</sup>	kg	1800
Nyttelast	kg	1200
Bruttovægt	kg	3000
Vendediameter - udvendig (EN 15429-1)	mm	4120
Vendediameter - indvendig (EN 15429-1)	mm	1650
Motor: Perkins diesel 404J-E22TA <sup>2)</sup>	hk / kW	74 / 55
4-hjulstræk		Standard

<sup>1)</sup> Inkluderer: 75 kg operatør og 90% brændstofkapacitet.

<sup>2)</sup> Temperatur-afhængig effekt-regulering fra 55 kW til 50 kW.



# Stor fleksibilitet og manøvredygtighed

## Én maskine - mange funktioner

City Ranger 3070 sætter nye standarder for denne klasse på mange områder: multifunktionel brug, hurtigt redskabsskift, manøvredygtighed, operatørkomfort og miljøhensyn, for blot at nævne nogle få.

Med sit unikke redskabsskift kan redskaber udskiftes på kun et minut. Dette gøres ganske nemt ved at samle frontredskabet op med maskinen og dreje et håndtag, hvorefter alle mekaniske, hydrauliske, vandforsynings- og elektriske systemer aktiveres og er klar til brug. Det kan ikke være nemmere! Dette giver dig mulighed for at bruge maskinen til flere opgaver på samme dag, uden at du behøver at spilde tid på at køre hen til et værksted for at udskifte redskaberne. Og som vi alle ved, så er tid lig med penge.

Med sit fleksible knækled har City Ranger 3070 en utroligt lille indvendig vendediameter på kun 1650 mm, hvilket sikrer stor manøvredygtighed ved brug i snævre passager og tæt på forhindringer. Og med en basismaskine, der kun vejer 1800 kg, er overfladetrykket lavt nok til, at den kan anvendes på skrøbeligere overflader som for eksempel græsplæner og fortove.

Mange timers dagligt arbejde med maskinen kan være krævende for operatøren. Vi har derfor lagt stor vægt på operatørens komfort. Faktorer som en multijusterbar arbejdsposition, lavt støjniveau i førerkabinen - kun 68

dB(A), et unikt ventilationssystem med aircondition som standard og et 360 graders panoramaudsyn over arbejdsområdet er blot nogle af de funktioner, der er med til at sikre et godt arbejdsmiljø.

Den kraftfulde 74 hk Stage V dieselmotor er baseret på fremtidssikret teknologi. City Ranger 3070 lever således op til de strengeste emissionskrav for dieselmotorer og overholder dermed storbyernes særlige krav til partikeludslip.

Til City Ranger 3070 findes følgende redskaber:

### Feje-opgaver

- Feje-/sugeanlæg
- Ukrudtsbørste

### Grønne opgaver

- Rotor-/multiklipper 1500
- Triplex rotorklipper 2500

### Vinter-opgaver

- Svingbar kost
- Sneslynge
- Sneplov
- V-plov
- Salt- og grusspreder



# Basismaskine

## - City Ranger 3070

### Standardudstyr:

<b>Dæk 195/75 R 16 (M+S)</b>	Helårsdæk som tilmed har gode vinterdækegenskaber. M+S = Mud + Snow.
<b>Fremdrift</b>	Permanent hydrostatisk 4-hjulstræk. Ren hydraulisk redskabsbærer kræver min. vedligeholdelse.
<b>Air condition</b>	Air condition med ventilation og af-isningssystem. Air condition giver et behageligt arbejdsmiljø.
<b>Joystick</b>	Multifunktionsjoystick med 4,3" skærm, integreret i armlæn.
<b>Regulering af børstehastighed</b>	Hastighedsregulering for forkoste, svingbar kost og ukrudtsbørste.
<b>Lys og spejle</b>	EU køreløys er standard. Spejle er monteret på siden af kabinen.
<b>USB stik</b>	Til mobilblader.
<b>Anhængertræk</b>	Kugletræk og el-stik for trailer. TÜV godkendt (iht. ECE R55).
<b>El-stik for trailer</b>	Til brug for trailers lygteføring.
<b>Vægtoverføring</b>	Vægtoverføring og flydestilling mulig.
<b>Lastaffjedring</b>	Øger komforten under transport med redskab monteret.
<b>Sæde</b>	Luftaffjedret Grammer sæde med tekstil og armlæn. Komfortsædet tilbyder adskillige indstillingsmuligheder, så operatøren sikres en optimal arbejdsposition.
<b>Skift af redskaber</b>	Quick-shift redskabsskift uden brug af værktøj (1 min.).
<b>Farve</b>	Grøn RAL6018.



### Ekstraudstyr (tilbehør):

<b>Dæk 235/60 R 16 (M+S)</b>	Disse dæk kan bruges universelt (sommer og vinter) og genererer mindre jordtryk end de smallere 195/75 R 16 dæk.
<b>Dæk 195/70 R 15 (M+S)</b>	Ved brug af snekæder anbefaler vi 15" dæk. Ligesom 16" hjulene har disse dæk også en M+S-kode og er velegnede til vinterbrug.
<b>Dæk 27 x 10.50-15 BKT</b>	BKT græsplænedæk er hovedsageligt beregnet til brug på følsomme grønne områder. På grund af den store kontaktflade genererer de meget lidt jordtryk.
<b>High-end komfort-sæde</b>	Det markedsførende ISRI-komfortsæde sikrer god operatørkomfort og en ergonomisk korrekt arbejdsposition. Inkluderet: Foruden at være luftaffjedret og tilpasse sig operatørens vægt, er sædet også udstyret med varme, justerbar lændestøtte, nakke- og rygstøtte, armlæn og 3-punktssele.
<b>Arbejdslygter - øverst &amp; nederst</b>	Ekstra LED-arbejdslygter kan placeres lige under maskinens standardlygter. Disse lygter vil give ekstra lys i en anden vinkel over omgivelser og forhindringer. De nederste LED-arbejdslygter giver et fremragende udsyn over redskabet samt de allernærmeste omgivelser i snævre områder. Alle arbejdslygter er egnet til natarbejde.
<b>Rotorblink &amp; arbejdslygte bag</b>	Rotorblink og arbejdslygte bag kan monteres i enten venstre og/eller højre side af maskinen. Den roterende advarselsslampe advarer om maskinens tilstedeværelse i en 360 graders vinkel. Rotorblink og arbejdslygte bag kommer som et sæt.
<b>Bakkamera &amp; farveskærm</b>	Bakkameraet er udstyret med en farveskærm. Det sikrer god sigtbarhed i snævre omgivelser og giver operatøren mulighed for at overvåge arbejdet. Det forbedrer også sikkerheden såfremt der færdes fodgængere i området.

### Sugemundskamera

Sugemundskameraets billede vises på samme skærm som bakkameraet, dog kun når maskinen ikke er i bakgear. Sugemundskameraet giver føreren mulighed for at se, om der forekommer ophobning af materiale foran sugemundstykket og giver dermed føreren mulighed for at tilpasse maskinens hastighed og sugestyrke derefter. Sugemundskamera kan kun tilkøbes hvis også bakkamera er tilvalgt.

# Basismaskine

## - City Ranger 3070



### Ekstraudstyr (tilbehør): Fortsættelse...

<b>Radio</b>	Bluetooth radio med USB og AUX.
<b>DAB+ radio</b>	DAB+ radio med Bluetooth, USB og AUX.
<b>Komfort pakke</b>	Fartpiloten forbedrer kørekomforten, så operatøren kan fokusere på betjeningen og styringen. Triptælleren gør det nemt at holde styr på det daglige eller ugentlige antal arbejdstimer. Den automatiske løftfunktion gør det muligt at vælge, om maskinen automatisk skal løfte redskabet når der bakkes.
<b>Opvarmede sidespejle</b>	Fjerner is, sne og dug fra spejlene.
<b>Bakalarm</b>	En bakalarm øger sikkerheden ved anvendelse i by-områder og på fortove. Type: BU1.
<b>Hydraulik-udtag bag</b>	Dobbelt-virkende hydraulisk udtag til funktioner på efterhængt redskab (f.eks. trailer m. tip).
<b>Rustbeskyttelse</b>	Rustbeskyttelse af basismaskinen er anbefalet, når maskinen også bruges om vinteren.
<b>Andre farver</b>	Udover den grønne standardfarve fås maskinen også i et udvalg af RAL-farver efter eget valg.
<b>Dør med vindue</b>	Venstre eller højre dør med vindue sikrer nem adgang til f.eks. kortlæser ved parkeringsbum i P-huse.

### Tekniske specifikationer

#### Dimensioner

Længde	mm	3685
Bredde	mm	1220
Højde / med rotorblink	mm	2000 / 2210

#### Vægte & andre data

Vægt - basismaskine <sup>1)</sup>	kg	1800
Nyttelast	kg	1200
Bruttovægt	kg	3000
Tilladt akseltryk, for	kg	2000
Tilladt akseltryk, bag	kg	2000
Max. tilladt trailervægt uden bremses	kg	750
Max. kombineret trailervægt uden bremses	kg	3000
Max. tilladt trailervægt med bremses	kg	2000
Max. kombineret trailervægt med bremses	kg	5000

#### Ydeevne

Vendedit diameter - udvendig (EN 15429-1)	mm	4120
Vendedit diameter - indvendig (EN 15429-1)	mm	1650
Max. kørehastighed <sup>2)</sup>	km/t	40
Arbejdshydraulik (PTO) for/bag - flow (@200 bar)	l/min.	0-60
Arbejdshydraulik (PTO) for/bag - max. tryk	bar	230
Manøvrehydraulik (AUX) for/bag - flow	l/min.	0-12
Manøvrehydraulik (AUX) for/bag - max. tryk	bar	220

#### Støjniveau

Forbikørsel (Udenfor - VO (EU) 2018/985 Ann. II)	dB(A)	76
Førersæde (Indenfor - VO (EU) 1322/2017 Ann. XIII)	dB(A)	68

#### Motor

Model	Perkins diesel 404J-E22TA	
EU norm	Stage V	
Motoreffekt <sup>3)</sup>	hk/kW	74 / 55
Brændstoftank	l	50

#### CE godkendt iht. EU direktiv

<sup>1)</sup> Inkluderer: 75 kg operatør og 90% brændstoftankkapacitet.

<sup>2)</sup> Mulighed for model med max. kørehastighed på 25 km/time.

<sup>3)</sup> Temperatur-afhængig effekt-regulering fra 55 kW til 50 kW.



# Feje-/sugeanlæg

## - City Ranger 3070

### Standardudstyr:

<b>Sugetank/beholder</b>	Sugetanken er som standard udstyret med et rotations-filtersystem og en friskvandstank med en kapacitet på 190 liter.
<b>Forkostesæt</b>	Det frontmonterede kosteaggregat består af et sugemundstykke og to forkoste med hver sin vanddyse.
<b>Vakuumsensor</b>	Hold øje med gennemstrømningen i sugeslangen, og få en indikation, når sugeslangen er tilstoppet. En sensor som denne kan optimere fejearbejdet.
<b>Vægtoverføringssystem - kostetryk</b>	Ved at aktivere den hydrauliske vægtfordeling sikres det, at forkostene følger underlaget. Kostetrykket kan desuden kontrolleres af operatøren fra betjeningspanelet i førerkabinen. Da kostetrykket nemt kan tilpasses typen og mængden af affald, kan operatøren hele tiden anvende det lavest påkrævede kostetryk, så deres levetid forøges. Systemet forbedrer ydeevnen og reducerer driftsomkostningerne.
<b>Tankstativ</b>	Stativet til håndtering af beholderen giver dig mulighed for at af- og påmontere beholderen på under 1 minut, hvilket understøtter maskinens multifunktionelle design.
<b>Recirkuleringssystem</b>	Ved at vælge recirkuleringssystemet kan du sikre en konstant rengøring af sugeslangen, når maskinen bruges til at opsuge klæbrigt/fugtigt affald. 160 liter anbefales.
<b>Sugemundstykke</b>	Sugemundstykket, der er integreret i den forreste kosteenhed, er udstyret med en automatisk frontklap. Frontklappen åbnes og lukkes automatisk under fejning. Fordelen ved frontklappen er, at vakuumet i sugesystemet forbliver optimalt.
<b>Kollisionsbeskyttelse</b>	Som standard er børsterne udstyret med fjeder-belastede hydraulikcylindre, som ved kontakt med forhindringer lader børstearmen afbøje. Dette reducerer risikoen for beskadigelse af børsterne og omgivelserne, når du arbejder med børsterne i den udstrakte fejeposition.

### Ekstraudstyr (tilbehør):

<b>3. sidekost</b>	Den 3. sidekost er udstyret med en fjeder-belastet og kollisionssikret funktion, som forlænger kostens levetid samt skåner omgivende elementer. Vippefunktion styres ved maskinens hydrauliske system fra kabinens joystick, og kan med fordel anvendes ved fordybninger i vej, ved rendestene, på kantstene el.lign. Den 3. sidekost giver mulighed for fejning på to niveauer samtidigt: Mens de to forkoste fejer på vejen, kan den 3. sidekost feje fortorvskant eller trappetrin et niveau højere.
<b>Tiltbar forkost funktion</b>	Forkosten kan udstyres med en funktion, hvormed den kan tiltes. Når kosteren er placeret i yderste position, kan man med tilt-funktionen opnå en ekstra vinkling af kosteren på helt op til 7 grader. Tilt-funktionen styres ved maskinens hydrauliske system fra kabinens joystick, og kan med fordel anvendes ved fordybninger i vej, ved rendestene, på kantstene el.lign. Tilt-funktionen kan monteres på enten højre, venstre eller begge sidekoste.
<b>Elektrisk stempel</b>	Ønsker man selv at justere frontklappen, kan et elektrisk stempel tilkøbes. Det elektriske stempel gør det muligt at justere frontklappen trinløst via joystick på betjeningspanelet. Herved kan sugningen tilpasses enhver situation.
<b>Ekstern sugeslange</b>	Den eksterne sugeslange er praktisk i områder, der er uden for feje-/sugeanlæggets rækkevidde. Med nem adgang, stor mobilitet og fremragende sugsevne kan rengøringsopgaver omkring papirkurve, bænke, trapper, træer og andre forhindringer udføres på ingen tid og med gode resultater. Specifikationer: 5 m x Ø150 mm.
<b>Højtryksrensere</b>	En lang og fleksibel højtryksslange og dyserør gør det nemmere at rengøre statuer, papirkurve, bænke og andet parkudstyr. Dyserøret er ergonomisk, og vandmængden kan justeres for at spare vand. Specifikationer: 7,5 m slange, 100 bar og 10 l/min.
<b>Brede dæk til basismaskinen</b>	For bedre operatør- og kørekøkomfort og samtidigt sikre et lavere overfladetryk, anbefales brede dæk under brug af feje-/sugeanlægget. Når brede dæk er monteret, er bredden af basismaskinen 1280 mm.



# Feje-/sugeanlæg

## - City Ranger 3070



### Tekniske specifikationer

#### Dimensioner

Længde	mm	4242
Bredde	mm	1430 - 1700
Højde / med rotorblink	mm	2000 / 2210
Længde med 3. kost	mm	4670
Bredde med 3. kost	mm	2770

#### Opbevaringsmål

Længde med stativ	mm	2600
Bredde med stativ	mm	1700
Højde med stativ	mm	2060

#### Vægte & andre data

Vægt <sup>1)</sup>	kg	2270
Nyttelast	kg	730
Vægt - sugetank (ekskl. ekstraudstyr)	kg	330
Vægt - forkoste, 2 koste	kg	140
Vægt - forkoste, 2 koste + 3. kost	kg	200

#### Sugetank

Sugetank nettovolumen (EN 15429-1)	l	950
Sugetank bruttovolumen	l	1050
Tiphøjde	mm	1700
Rentvandstank kapacitet	l	190
Recirkuleringsvand kapacitet (anbefalet)	l	125

### Tekniske specifikationer - fortsættelse...

#### Fejesystem & ydeevne

Arbejdsbredde - 2 koste, min.	mm	1700
Arbejdsbredde - 2 koste, max. (børster)	mm	2300
Arbejdsbredde - 3 koste, max. (børster)	mm	2770
Vendediameter - 2 koste og sugetank (udvendig), min. - max. <sup>2)</sup>	mm	4730 - 5580
Vendediameter - 3 koste og sugetank (udvendig), max. <sup>2)</sup>	mm	5800
Børstemotor, hastighed	rpm	0-80
Børste, diameter Ø	mm	850
Børste, diameter - 3. kost	mm	570
Sugemundstykke (mund), bredde x længde	mm	721 x 360
Sugeslange, diameter Ø	mm	160
Frihøjde under sugemundstykke	mm	110
Frihøjde under kostene	mm	170
Brændstofforbrug ECO mode @1800 rpm (EN 15429-2:2013)	l/t	4,2
Støvniveauer: EUnited PM10 og PM2.5		****

#### Støjmissioner - lydeffektniveauer LwA

i BOOST mode @2400 rpm (2000/14/EC og DIN EN ISO 3744)	dB(A)	108
i 3. mode @2200 rpm (DIN EN ISO 3744)	dB(A)	104
i 2. mode @2000 rpm (DIN EN ISO 3744)	dB(A)	102
i ECO mode @1800 rpm (DIN EN ISO 3744)	dB(A)	99

#### Støjmissioner - lydtryksniveauer LpA

i BOOST mode @2400 rpm (DIN EN ISO 11201) <sup>3)</sup>	dB(A)	73
i 3. mode @2200 rpm (DIN EN ISO 11201) <sup>3)</sup>	dB(A)	71
i 2. mode @2000 rpm (DIN EN ISO 11201) <sup>3)</sup>	dB(A)	67
i ECO mode @1800 rpm (DIN EN ISO 11201) <sup>3)</sup>	dB(A)	67

#### Vibrationer

Hånd/arm (2002/44/EC og DIN EN ISO 5349-1)	m/s <sup>2</sup>	0,59
Hele kroppen (2002/44/EC og DIN EN ISO 5349-1)	m/s <sup>2</sup>	0,23

#### CE godkendt iht. EU direktiv

<sup>1)</sup> Inkluderer: sugetank, 2 koste, 75 kg operatør og 90% brændstoftkapacitet.

<sup>2)</sup> EN 15429-1

<sup>3)</sup> Ved operatørens øre.



# Ukrudtsbørste

- City Ranger 3070



## Standardudstyr:

- Hydraulisk justerbar kost** Den fleksible kost er justerbar via maskinens hydrauliske system. Dens fleksibilitet muliggør rengøring  $\frac{3}{4}$  rundt om en lygtepæl.
- Støttefod** Af- og påmontering er let med den automatiske støttefod.
- Hastighedsregulering** Hastighedsregulering gør det muligt at justere kostehastigheden og på displayet ændres retningen for det bedste resultat.
- Nænsom ukrudtsbørste** De flade stålhår stresser og fjerner ukrudtet og er samtidig skånsom mod belægningen. Ideel til de sarte flisearealer og, hvor der ukrudtbekæmpes jævnlige. Ukrudtsbørsten kan monteres med enten nænsom børste eller kraftig børste som standard.
- Kraftig ukrudtsbørste** Den kraftige ukrudtsbørste er en kombination af flade stålhår og stålwire. Den benyttes til det grove arbejde ved stort og kraftigt ukrudt. Ideel til grove flisearealer og asfalter, hvor der ikke ukrudtbekæmpes jævnlige. Ukrudtsbørsten kan monteres med enten nænsom børste eller kraftig børste som standard.
- Justerbar vægtoverføring** Sikrer optimal funktionalitet samt minimalt slid på redskabet.

## Ekstraudstyr (tilbehør):

- Afskærmning** Afskærmningen sikrer, at ukrudtet ikke spredes under arbejdet, og samler ukrudtet når man vil samle det op med sugemundstykket.
- Sugemundstykke og sugetank** Et dedikeret sugemundstykke gør det muligt at kombinere ukrudtsbørsten med feje-/sugeanlæggets sugetank, så det løsnede ukrudt suges op i sugetanken umiddelbart efter, det er kradset løst.
- Nænsom ukrudtsbørste** Har du købt en ukrudtsbørste monteret med kraftig ukrudtsbørste, er det muligt at tilkøbe en nænsom børste.
- Kraftig ukrudtsbørste** Har du købt en ukrudtsbørste monteret med nænsom ukrudtsbørste, er det muligt at tilkøbe en kraftig børste.

## Tekniske specifikationer

### Dimensioner

Længde	mm	5040
Bredde	mm	1220
Højde / med rotorblink	mm	2000 / 2210

### Opbevaringsmål

Længde	mm	1500
Bredde	mm	1000
Højde	mm	850

### Vægt

Vægt (ukrudtsbørste)	kg	128
----------------------	----	-----

### Ydeevne

Arbejdsbredde	mm	2100
Børstemotor, hastighed	rpm	0-114
Børste, diameter Ø	mm	675
Frihøjde under sugemundstykke	mm	90
Frihøjde under kost	mm	330
Arbejdshastighed	km/t	2-4

### CE godkendt iht. EU direktiv





# Rotor-/multiklipper 1500

- City Ranger 3070



## Standardudstyr:

- Hydraulisk vippefunktion** Med manørehåndtaget kan klipperen vippes til lodret position for nem rengøring og vedligeholdelse af klipperen.
- Hydraulisk højdejustering** Klippehøjde kan justeres via maskinens hydrauliske system.
- Specialudviklede knive** Klipperen er udstyret med specialudviklede knive, som sikrer et flot klipperesultat på kortere tid og med et mindre energiforbrug.
- Pianohjul** Pianohjul, som fører klipperen rundt i takt med styringen, er udstyret med stærke glidelejer i hjulgaflerne for lang levetid.
- Reverseringsfunktion** Maskinen sørger for de absolut bedste betingelser for lufttilgang og køling. Dette sker ved periodisk reverseering af luften gennem køleren, hvorved det græs, der måtte hænge på indsuigningsgitrene blæses af.
- Plænebeskyttelses-skærm** Plænebeskyttelsesskærmene beskytter såvel knive som plæne. Skærmene forhindrer større skarpe eller hårde genstande i at ramme knivene, hvorved slid af knivene reduceres. Skærmene beskytter også plænen, da man undgår, at de kører ned i plænen, hvis klipperen sænkes for meget.
- Flydefunktion** Efter løft returnerer klipperen hurtigt til dens flydefunktion.

## Ekstraudstyr (tilbehør):

- Multiklipper kit** Rotorklipperen kan ombygges til en multiklipper med et nyt knivsæt og en skærm, der placeres indvendigt på klipperen. Multiklip giver fine afklip, som forsyner jorden med naturlige næringsstoffer og reducerer behovet for gødning.
- Dæk 235/60 R 16 (M+S)** Disse dæk kan bruges universelt (sommer og vinter) og genererer mindre jordtryk end de smallere 195/75 R 16 dæk.
- Dæk 27 x 10.50-15 BKT** BKT græsplænedæk er hovedsageligt beregnet til brug på følsomme grønne områder. På grund af den store kontaktflade genererer de meget lidt jordtryk.

## Tekniske specifikationer

### Dimensioner

Længde	mm	4200
Bredde	mm	1582
Højde / med rotorblink	mm	2000 / 2210

### Opbevaringsmål

Længde	mm	990
Bredde	mm	1582
Højde	mm	480

### Vægte

Vægt (rotorklipper)	kg	137
Vægt (multiklipper)	kg	145

### Ydeevne

Frihøjde under klipperen	mm	140-190
Antal knive	stk.	3
Skærehastighed (tip speed)	m/sek.	77
Klippebredde	mm	1500
Justerbar klippehøjde	mm	30-80
Teoretisk klippeareal - rotor	m <sup>2</sup> /t	15000
Teoretisk klippeareal - multi	m <sup>2</sup> /t	13500

### Max. anbefalet arbejdhastighed

Rotorklipper *	km/t	10
Multiklipper (kortere græs) *	km/t	9

\* Afhænger af græstype og -højde

### Støjniveau

Støjniveau LwA (2000/14/EC)	dB(A)	N/A
-----------------------------	-------	-----

### CE godkendt iht. EU direktiv



# Triplex rotorklipper 2500

- City Ranger 3070



## Standardudstyr:

- Hydraulisk styret klippervinger** På joysticket i kabinen kan klipperens vinger indstilles efter behov: begge vinger oppe, nede eller enkeltvis position. Herved kan klippebredden tilpasses opgaven ved mindre passager eller, når større græsplæner skal slås. Muligheden for at mindske bredden ved opslåede vinger er også en fordel under transport til og fra opgaven.
- Hydraulisk vippefunktion** På joysticket i kabinen kan klipperen vippe op for nem rengøring og vedligeholdelse af klipperen samt eventuel udskiftning af knive.
- Manuel højdejustering** Klippehøjde kan justeres manuelt ved at flytte højderinge på hvert hjul af klipperen.
- Specialudviklede knive** Klipperen er som standard udstyret med specialudviklede såkaldte 4-i-1 knive, som sikrer et flot klipperesultat.
- Pianohjul** Pianohjul (6 stk.) fører klipperen rundt i takt med styringen.
- Reverseringsfunktion** Maskinen sørger for de absolut bedste betingelser for lufttilgang og køling. Dette sker ved periodisk reverse- ring af luften gennem køleren, hvorved det græs, der måtte hænge på indsugningsgitrene blæses af.
- Flydefunktion** Efter løft returnerer klipperen hurtigt til dens flydefunk- tion.

## Ekstraudstyr (tilbehør):

- "Low lift" knive** Knivene kan udskiftes med "Low lift" knive, der på grund af deres udformning, giver mindre bio klip. Velegnet til klip af kort græs og bruges under tørre forhold.
- Multiklipper kit** Rotorklipperen kan ombygges til en multiklipper med en skærm, der placeres indvendigt på klipperen. Multi- klip giver fine afklip, som forsyner jorden med naturlige næringsstoffer og reducerer behovet for gødning.
- Kædeafskærmning kit** Installation af kædebeskytter forhindrer sten og andet i at blive slynget væk til fare for forbigående.
- Plænebeskyttelses- skærm kit** Plænebeskyttelsesskærmene beskytter såvel knive som plæne. Skærmene forhindrer større skarpe eller hårde genstande i at ramme knivene, hvorved slid af knivene reduceres. Skærmene beskytter også plænen, da man undgår, at de kører ned i plænen, hvis klipperen sænkes for meget. Et kit består af 5 stk. skærme.
- Dæk 235/60 R 16 (M+S)** Disse dæk kan bruges universelt (sommer og vinter) og genererer mindre jordtryk end de smallere 195/75 R 16 dæk.
- Dæk 27 x 10.50-15 BKT** BKT græsplænedæk er hovedsageligt beregnet til brug på følsomme grønne områder. På grund af den store kontaktflade genererer de meget lidt jordtryk.

## Tekniske specifikationer

### Dimensioner

Længde	mm	5047
Bredde	mm	1880-2535
Højde / med rotorblink	mm	2000 / 2210

### Opbevaringsmål

Længde	mm	1550
Bredde	mm	1880-2535
Højde	mm	500

### Vægt

Vægt (rotorklipper)	kg	365
---------------------	----	-----

### Ydeevne

Frihøjde under klipperen	mm	250
Antal knive	stk.	5
Klippebredde, begge vinger nede	mm	2480
Klippebredde, en vinge nede	mm	2007
Klippebredde, begge vinger oppe	mm	1533
Justerbar klippehøjde	mm	30-80
Teoretisk klippeareal	m <sup>2</sup> /t	24800

### Max. anbefalet arbejdhastighed

Rotorklipper *	km/t	10
* Afhænger af græstype og -højde		

### Støjniveau

Støjniveau LwA (2000/14/EC)	dB(A)	N/A
-----------------------------	-------	-----

### CE godkendt iht. EU direktiv



## Svingbar kost

- City Ranger 3070



### Standardudstyr:

- Støtteben** Støttebenene er indbygget i den svingbare kost, så kosten nemt kan afmonteres og opmagasineres. Støttebenene beskytter også kosten ved opbevaring.
- Vægtoverførings-system - kostetryk** Ved at aktivere den hydrauliske vægtoverførsel sikres det, at kosten følger underlaget. Kostetrykket kan desuden kontrolleres af operatøren fra betjeningspanelet i førerkabinen. Da kostetrykket nemt kan tilpasses det aktuelle behov, kan operatøren hele tiden anvende det lavest påkrævede kostetryk, så børsternes levetid forøges. Systemet forbedrer ydeevnen og reducerer driftsudgifterne.
- Pendlende svingbar kost** Den svingbare kost er udstyret med et pendle system, der får den til at følge terrænet perfekt.
- Trapez ophæng** Trapez drejeophæng betyder, at kosten altid fejer fri foran maskinens hjul uanset vinklen. Den svingbare kost drejer automatisk sammen med redskabsbæreren, så den altid fejer foran hjulene.
- Reverseringsfunktion** Med reverseringsfunktionen kan operatøren ændre kostens rotationsretning og dermed feje materiale baglæns ud af snævre steder, parkeringspladser m.m., hvilket sikrer et godt resultat.
- Justerbar hastighed** Rotationshastigheden kan let justeres fra kabinen, så den altid passer til fejebehovet.

### Ekstraudstyr (tilbehør):

- Ekstra stor skærm** Maskinen kan udstyres med en ekstra stor skærm for at forhindre, at sne hvirvles op foran forruden. I sommermånederne gør skærmen det desuden nemmere at styre retningen for det fejede sand og grus. Skærmen kan også monteres på eksisterende svingbare koste.
- Dæk 235/60 R 16 (M+S)** De brede dæk er også velegnede til vinterservice. De har også en M+S identifikator (snefnug), men genererer mindre jordtryk.
- Dæk 195/70 R 15 (M+S)** Ved brug af snekæder anbefaler vi 15" dæk. Ligesom 16" hjulene har disse dæk også en M+S-kode og er velegnede til vinterbrug.
- Rustbeskyttelse** Vi anbefaler rustbeskyttelse, hvilket forlænger levetiden af redskabet.

### Tekniske specifikationer

#### Dimensioner

Længde	mm	4630
Bredde	mm	1520
Højde / med rotorblink	mm	2000 / 2210

#### Opbevaringsmål

Længde med støtteben	mm	1100
Bredde	mm	1520
Højde med støtteben	mm	750

#### Vægt

Vægt (svingbar kost)	kg	145
----------------------	----	-----

#### Ydeevne

Arbejdsbredde - lige	mm	1460
Arbejdsbredde - skråtstillet 25°	mm	1320
Frihøjde under kost	mm	340
Børste, diameter Ø	mm	600
Arbejdshastighed (anbefalet)	km/t	1-15
Fejekapacitet, teoretisk	m <sup>2</sup> /t	21900
Håndtering af snedybder op til	mm	250
Børstemotor, hastighed	rpm	0-250
Drejvinkel		25°

#### CE godkendt iht. EU direktiv



# Sneslynge

- City Ranger 3070



## Standardudstyr:

### Hydraulisk justering af udkastertud

Udkastertudens vertikale og horisontale retning justeres hydraulisk via joystick fra kabinen.

### Sikkerhedsfunktion

I tilfælde af tilstopning, er maskinen udstyret med springbolte på indføringsneglen for at beskytte maskinen mod overbelastning.

### Justerbar vægtoverføring

Sikrer optimal funktionalitet samt minimalt slid på redskabet.

### Slæbesko

De 2 slæbesko er højdejusterbare og sikrer, at skæret følger variationer i underlaget.

### Skær

Sneslyngen er udstyret med udskifteligt skær.

## Ekstraudstyr (tilbehør):

### Dæk 235/60 R 16 (M+S)

De brede dæk er også velegnede til vinterservice. De har også en M+S identifikator (snefnug), men genererer mindre jordtryk.

### Dæk 195/70 R 15 (M+S)

Ved brug af snekæder anbefaler vi 15" dæk. Ligesom 16" hjulene har disse dæk også en M+S-kode og er velegnede til vinterbrug.

### Rustbeskyttelse

Vi anbefaler rustbeskyttelse, hvilket forlænger levetiden af redskabet.

## Tekniske specifikationer

### Dimensioner

Længde	mm	4700
Bredde	mm	1330
Højde / med rotorblink	mm	2300 / 2300

### Opbevaringsmål

Længde	mm	1120
Bredde	mm	1330
Højde	mm	1800

### Vægt

Vægt (sneslynge)	kg	285
------------------	----	-----

### Ydeevne

Arbejdsbredde	mm	1300
Indføringsåbningens højde	mm	700
Frihøjde under sneslyngen	mm	390
Snegldiameter	mm	400
Kastevingediameter	mm	400
Akselomdrejninger	rpm	0-1100
Arbejdshastighed	km/t	1-7

### Støjemissioner

Lydeffektniveau LwA (2000/14/EC og DIN EN ISO 3744)	dB(A)	106
Lydtryksniveau LpA (DIN EN ISO 11201) <sup>1)</sup>	dB(A)	76

### CE godkendt iht. EU direktiv

<sup>1)</sup> Ved operatørens øre.



## Sneplov - City Ranger 3070



### Standardudstyr:

- Hydraulisk vinkeljustering** Sneplovens vinkel kan justeres hydraulisk fra kabinen, hvilket gør det let for operatøren at justere alt efter behov.
- Sikkerhedstipfunktion** Ved betjening i dyb sne er der risiko for at støde ind i forhindringer. Tipfunktionen reducerer risikoen for skader på såvel sneplov som på omgivelser.
- Justerbar vægtoverføring** Sikrer optimal funktionalitet samt minimalt slid på redskabet.
- Slæbesko** De 2 slæbesko er højdejusterbare og sikrer, at skæret følger variationer i underlaget.
- Vulkollan-skær** Gummiskæret er godt til belægning, som kræver en ekstra skånsom behandling. Skæret kan vendes og bruges på begge sider, hvilket giver en dobbelt så lang levetid. Sneploven kan udstyres med enten vulkaniseret gummi eller stålskær.
- Stålskær** Skæret kan vendes og bruges på begge sider, hvilket giver en dobbelt så lang levetid. Sneploven kan udstyres med enten stålskær eller vulkaniseret gummi.
- Advarselsreflekser** Reflekser, der markerer sneplovens kanter, øger sikkerheden for både sneplov og omgivelser.

### Ekstraudstyr (tilbehør):

- Advarselsflag** Flag, der markerer sneplovens kanter, tillader en præcis positionering og øger sikkerheden for både sneplov og omgivelser (inkl. fleksibel stang).
- Markeringslygter** Markeringslygterne øger sneplovens synlighed.
- Støttehjul** Designet til brug ved højere hastigheder. Betjeningen er mere støjsvag end med slæbeskoene, og de har en større slidstyrke, så udgifterne reduceres.
- Dæk 235/60 R 16 (M+S)** De brede dæk er også velegnede til vinterservice. De har også en M+S identifikator (sneflug), men genererer mindre jordtryk.
- Dæk 195/70 R 15 (M+S)** Ved brug af snekæder anbefaler vi 15" dæk. Ligesom 16" hjulene har disse dæk også en M+S-kode og er velegnede til vinterbrug.
- Rustbeskyttelse** Vi anbefaler rustbeskyttelse, hvilket forlænger levetiden af redskabet.

### Tekniske specifikationer

#### Dimensioner

Længde	mm	4257
Bredde	mm	1500
Højde / med rotorblink	mm	2000 / 2210

#### Opbevaringsmål

Længde	mm	700
Bredde	mm	1500
Højde	mm	650

#### Vægt

Vægt (sneplov)	kg	183
----------------	----	-----

#### Ydeevne

Arbejdsbredde - lige	mm	1500
Arbejdsbredde - vinklet	mm	1360
Frihøjde under skæret	mm	390
Arbejdshastighed	km/t	1-30
Håndtering af snedybder op til	mm	400
Drejevinkel		25°
Capacitet, teoretisk	m <sup>2</sup> /t	40800

#### CE godkendt iht. EU direktiv



## V-plov - City Ranger 3070



### Standardudstyr:

- Hydraulisk vinkeljustering** Hver side/blad kan justeres hydraulisk inde fra kabinen, hvilket gør det let for operatøren at justere alt efter behov.
- Sikkerhedstipfunktion** Ved betjening i dyb sne er der risiko for at støde ind i forhindringer. Sikkerhedstipfunktionen af den nederste del af V-ploven reducerer risikoen for skader på såvel V-plov som på omgivelser.
- Justerbar vægtoverføring** Sikrer optimal funktionalitet samt minimalt slid på redskabet.
- Slæbesko** De 2 slæbesko er højdejusterbare og sikrer, at skæret følger variationer i underlaget.
- Vulkollan-skær** Gummiskæret er godt til belægning, som kræver en ekstra skånsom behandling. Skæret kan vendes og bruges på begge sider, hvilket giver en dobbelt så lang levetid. V-ploven kan udstyres med enten vulkaniseret gummi eller stålskær.
- Stålskær** Skæret kan vendes og bruges på begge sider, hvilket giver en dobbelt så lang levetid. V-ploven kan udstyres med enten stålskær eller vulkaniseret gummi.
- Advarselsreflekser** Reflekser, der markerer sneplovens kanter, øger sikkerheden for både sneplov og omgivelser.

### Ekstraudstyr (tilbehør):

- Advarselsflag** Advarselsflag, der markerer V-plovens kanter, tillader en præcis positionering og øger sikkerheden for både V-plov og omgivelser (inkl. fleksibel stang).
- Markeringslygter** Markeringslygterne øger V-plovens synlighed.
- Støttehjul** Designet til brug ved højere hastigheder. Betjeningen er mere støjsvag end med slæbeskoene, og de har en større slidstyrke, så udgifterne reduceres.
- Dæk 235/60 R 16 (M+S)** De brede dæk er også velegnede til vinterservice. De har også en M+S identifikator (snefnug), men genererer mindre jordtryk.
- Dæk 195/70 R 15 (M+S)** Ved brug af snekæder anbefaler vi 15" dæk. Ligesom 16" hjulene har disse dæk også en M+S-kode og er velegnede til vinterbrug.
- Rustbeskyttelse** Vi anbefaler rustbeskyttelse, hvilket forlænger levetiden af redskabet.

### Tekniske specifikationer

#### Dimensioner

Længde	mm	4227
Bredde (lige)	mm	1600
Højde / med rotorblink	mm	2000 / 2210

#### Opbevaringsmål

Længde	mm	600
Bredde	mm	1600
Højde	mm	810

#### Vægt

Vægt (V-plov)	kg	236
---------------	----	-----

#### Ydeevne

Arbejdsbredde - lige	mm	1600
Arbejdsbredde - vinklet	mm	1380-1600
Arbejdsbredde - 30°, Y- & V-form	mm	1380
Frihøjde under skæret	mm	350
Arbejdshastighed	km/t	1-30
Håndtering af snedybder op til	mm	450
Drejevinkel		30°
Kapacitet, teoretisk	m <sup>2</sup> /t	41400

#### CE godkendt iht. EU direktiv



# Salt- og grussprederer

## - City Ranger 3070



1220 mm



4305 mm

2000 mm  
2210 mm

### Standardudstyr:

- Start/stop funktion** Start/stop funktionen sikrer, at spredningen følger maskinens bevægelse. Al spredning stopper, når maskinen holder stille.
- Dækpresenning** En foldbar presenning holder materialet tørt og er samtidig med til at sikre en præcis fordeling af spredematerialet.
- Sikkerhedsgitter** Et net, der kan lægges hen over sprederen for at forhindre, at man kan få hænderne ind i f.eks. snegleboret, hvilket nedbringer risikoen for skader. Gitteret er udstyret med en lukkeanordning, der gør det nemt at fjerne, hvis man vil have adgang til snegleboret.
- Huller til gaffeltruck** Sprederen er udstyret med to huller for neden, der understøtter brug af gaffeltruck eller lignende. Sprederen kan derfor nemt løftes op på en hylde eller lignende for opbevaring.
- Omrører** Omrøreren forebygger blokeringer, knuser klumper og sikrer præcis og ensartet spredning - og derved en ensartet tøning af underlaget.
- Stige** Gør det nemt at inspicere sprederen.
- Kørselsafhængighedsfunktion** Spredning af materialet afhænger af kørselshastighed.

### Ekstraudstyr (tilbehør):

- Stativ** Et stativ til af-/påmontering af salt- og grussprederen. Stativet har hjul, som gør det let at flytte sprederen i forbindelse med opbevaring og uden tunge løft for brugeren. Stativet er det samme som anvendes til feje-/sugeanlægget - kræver kun brug af medfølgende adaptor. Har du et stativ i forvejen, kan adaptor tilkøbes særskilt.
- Blitz-lys / rotorblink** Blitz-lys / rotorblink på salt- og grussprederen fungerer som en ekstra sikkerhedsfunktion.
- Arbejdslys, bag** Operatøren kan inspicere og justere spredeskiven ved arbejde i mørke.
- Skærm til vakuumsalt** Skærmen sikrer, at små materialer såsom vakuumsalt ikke blot løber ud af sprederen, så man undgår spild og øger driftseffektiviteten.
- Dæk 235/60 R 16 (M+S)** De brede dæk er også velegnede til vinterservice. De har også en M+S identifikator (snefnug), men genererer mindre jordtryk.
- Dæk 195/70 R 15 (M+S)** Ved brug af snekæder anbefaler vi 15" dæk. Ligesom 16" hjulene har disse dæk også en M+S-kode og er velegnede til vinterbrug.
- Rustbeskyttelse** Vi anbefaler rustbeskyttelse, hvilket forlænger levetiden af redskabet.

### Tekniske specifikationer

#### Dimensioner

Længde	mm	4305
Bredde	mm	1220
Højde / med rotorblink	mm	2000 / 2210

#### Opbevaringsmål

Længde med / uden stativ	mm	2444 / 2230
Bredde	mm	1110
Højde med / uden stativ	mm	2012 / 1060

#### Vægte

Vægt (spreder)	kg	295
Max. nyttelast (spreder) <sup>1)</sup>	kg	950

#### Spreder

Volumen	l	600
Læsehøjde	mm	1850

#### Ydeevne

Spredebredde	mm	1500-6000
Arbejdshastighed	km/t	1-30

#### CE godkendt iht. EU direktiv

<sup>1)</sup> Uden redskab monteret på A-ramme.



## Honest Work.

Egholm A/S udvikler, producerer og markedsfører redskabsbærere, som holder veje, parker og udendørs-arealer rene og indbydende hele året rundt. Vi leverer kvalitetsmaskiner og funktionelle redskaber til mennesker, som dagligt laver et ærligt stykke arbejde med at holde vores byer rene, velholdte og indbydende. Med specialværktøj, som er udviklet til maskinerne, leverer Egholm maskiner perfekte resultater uanset hvilken opgave, der er tale om. Egholm maskiner er fremstillet af håndværkere i Danmark og anvendes i byer og parker i hele verden.

## Honest Machines.

Egholm redskabsbærere er udviklet af mennesker, som brænder for teknologi og innovation. Vi lytter til de mennesker, som kører, anvender og servicere maskiner fra Egholm, for de er de rigtige eksperter. Det er vores mission at designe, fremstille og markedsføre redskabsbærere, som giver perfekte resultater i den virkelige verden. Egholm maskiner er ærlige maskiner - ikke kun fordi de giver komfort, sikkerhed og solide slutresultater. De er også en sund investering i mange år fremover, og de giver et enestående investeringsafkast.

## Honest People.

Vi vil gerne have, at du på alle mulige måder tænker på os som din partner. Og vi insisterer altid på pålidelighed, tillid og ærlighed i vores partnerskab med dig og med vores netværk af forhandlere og servicepartnere. Vi er ukomplicerede og direkte i vores kommunikation og i vores samarbejde med alle parter. Det er troen på hårdt arbejde og uviljen til at gå på kompromis, der hjælper os med at levere den kvalitet, vi er kendt for. Og vi tror på, at det også afspejles i de maskiner, vi fremstiller til dig.

### **Egholm A/S**

Transportvej 27  
7620 Lemvig, Danmark  
T.: +45 97 81 12 05  
www.egholm.dk - info@egholm.dk